

Der kleine Rosengarten, Heft 1

für Gesang und Laute (Gitarre)

1 **Das Kuckuckslied**

🎵 «Ich werf meine Schuhe hinter mich»

🎵 *gleicher Text & andere Melodie*

1 Karl Kühn

H. Erdlen 1920: Der kleine Rosengarten 4 (113)

2 **Der Spuck**

🎵 «Ach Schwester, liebe Schwester»

🎵 *gleicher Text & andere Melodie*

1 Friedrich Brückmann

F. Brückmann 1915: Volkslieder aus dem kleinen Rosengarten von Hermann Löns (4)

2 Hermann Erdlen

H. Erdlen 1920: Der kleine Rosengarten 4 (108)

3 Friedrich Gertenberg

F. Gertenberg 1922: Rose Marie (2)

4 Theodor Heinermann

T. Heinermann 1921: Aus dem kleinen Rosengarten (70)

5 Walther Hensel

W. Hensel 1924: Löns-Lieder (16)

6 Fritz Jöde

F. Jöde 1920: Der kleine Rosengarten (29)

7 Hannes Ruch

H. Ruch 1921: 45 Lieder aus dem Rosengarten von Hermann Löns (14)

8 Sepp Summer

S. Summer 1924: 24 Lönslieder (9)

S. Summer 1925: Das Sepp Summer Liederbuch (17)

9 Rudolf Süß

R. Süß 1922: Junge Liebe (4)

3

Auf Wiederseh'n

Musical score for 'Auf Wiederseh'n' in 6/8 time, key of B-flat major. The score includes a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are:

1. Die Schnee = gans zieht, der Som = mer geht, das Lie = ben ist vor = bei, vor = bei, leb
2. Es rauscht der Wind im Bir = ken-laub, rauscht lau = ter Trau = rig = keit, Traurigkeit, leb
3. Die Hai = de ist so taub und leer, ver = blüht ist ih = re Zier, ja Zier, wenn

The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a more melodic treble line. Dynamics include *pp* and *mf*.

«Die Schneegans zieht, der Sommer geht» (3 Strophen)

KONKORDANZEN

4

Matrosenlied

Musical score for 'Matrosenlied' in 4/4 time, key of D major. The score includes a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are:

1. Heu = te wol = len wir ein Lied = lein fin = gen, trin = ken
2. Un = fre flag = ge und die we = het auf dem Mast, fie ver =
3. Kommt die Kun = de, daß ich bin ge = fal = len, daß ich

The piano accompaniment consists of a simple harmonic accompaniment with a steady bass line.

«Heute wollen wir ein Liedlein singen» (3 Strophen)

KONKORDANZEN

5

Aus und vorbei

1. O bit = te = re Not, o bit = te = re Not und o
 2. Mein Som = mer der starb, mein Som = mer der starb, denn o
 3. Es kom = met der Mai, es kom = met der Mai doch o

drängen
 Weh — und o Weh, al = le Blu = men find tot und be = gra = ben im Schnee, al = le
 Weh — und o Weh, mein Lie = ben ver = darb, liegt be = gra = ben im Schnee, ist ver =
 Weh — und o Weh, mei = ne Zeit ist vor = bei, ist be = gra = ben im Schnee, ist ver =

☞ «O bittere Not» (3 Strophen)

KONKORDANZEN

6 Schäferlied

☞ «Wenn ich meine Schafe weide»

🎵 gleicher Text & verwandte Melodie

1 Carl Blume

C. Blume 1922: Das was mal'n Musikante und andere Lieder (3)

2 Friedrich Brückmann

F. Brückmann 1915: Volkslieder aus dem kleinen Rosengarten von Hermann Löns (1)

3 Hermann Erdlen

H. Erdlen 1920: Der kleine Rosengarten 1 (2)

4 Friedrich Gertenberg

F. Gertenberg 1922: Rose Marie (32)

5 Fritz Jöde

F. Jöde 1920: Der kleine Rosengarten (6)

6 Otto Koch

H. Engel 1922: Das Löns Liederbuch (31)

7 Ludwig Rahlfs

L. Rahlfs 1916: 50 Lieder aus dem Kleinen Rosengarten von Hermann Löns (48)

8 Hannes Ruch

H. Ruch 1917: 15 Lieder im Volkston zur Laute (12)

H. Ruch 1921: 45 Lieder aus dem Rosengarten von Hermann Löns (42)

9 Sepp Summer

S. Summer 1924: 24 Lönslieder (2)

S. Summer 1925: Das Sepp Summer Liederbuch (57)

7 **Auf Feldwache**



☞ «Ich weiss einen Lindenbaum stehen» (4 Strophen)

KONKORDANZEN

8 **Auf der Lüneburger Heide**



☞ «Auf der Lüneburger Heide» (4 Strophen)

KONKORDANZEN

9 **Der Tausch**

☞ «Du hast mein Herz gefangen»

🎵 *gleicher Text & andere Melodie*

1 Hermann Erdlen

H. Erdlen 1920: Der kleine Rosengarten 1 (13)

2 Friedrich Gertenberg

1. Ro = se weiss, No = gel fang im Lin = den = baum, ein süß ist doch dein Mund,
 2. Ro = se weiss, Ro = se rot, was sü = ßes Lied er sang,
 3. Ro = se weiss, Ro = se rot, was wird aus mir und dir? ich

«Rose weiss, Rose rot» (3 Strophen)

KONKORDANZEN

12

Im Walde

1. Ü = ber die Hai = de geht mein Ge = den = ken,
 2. Ü = ber die Hai = de flo = gen die Schwal = ben,
 3. Ü = ber die Hai = de pfei = fen die Win = de,
 Un = ne = ma = rie, nach dir, nach dir al = lein,
 Un = ne = ma = rie, sie grüß = ten dich von mir,
 Un = ne = ma = rie, und al = les ist voll Schnee,
 ü = ber die
 ü = ber die
 ü = ber die

«Der Wind auf der Heide» (3 Strophen)

gleicher Text & andere Melodie

1 Friedrich Brückmann

F. Brückmann 1915: Volkslieder aus dem kleinen Rosengarten von Hermann Löns (13)

2 Hermann Erdlen

H. Erdlen 1920: Der kleine Rosengarten 3 (60)

3 Friedrich Gertenberg

F. Gertenberg 1922: Rose Marie (4)

4 Theodor Heinermann

T. Heinermann 1921: Aus dem kleinen Rosengarten (26)

5 Otto Koch

H. Engel 1922: Das Löns Liederbuch (65)

6 Oswald Rabel

O. Rabel 1920: Aus den Lautenliedern des Lautensängers Oswald Rabel 3 (7)

7 Hannes Ruch

H. Ruch 1917: 15 Lieder im Volkston zur Laute (1)

H. Ruch 1921: 45 Lieder aus dem Rosengarten von Hermann Löns (31)

13

Das Hederitt

1. Die Fin = ken und die schla = gen, die
2. Die But = ter = vö = gel flie = gen, die
3. Die Ö = fter = blu = men blü = hen und

D Saite (auf 6!)

The musical score is for a guitar piece in 3/8 time, key of D major. It features a melody in the treble clef and a bass line in the bass clef. The lyrics are written below the treble clef. The piece includes a 'D Saite' (D string) and a '(auf 6!)' instruction. The melody consists of eighth and quarter notes, with some rests. The bass line is a simple accompaniment of chords and single notes.

«Die Finken und die schlagen» (3 Strophen)

KONKORDANZEN

14

Schab ab

1. Jetzt kommt der Som = mer in das Land, die Bir = ken wer = den
2. Ich ha = be dir mein Herz ge = bracht, mein Herz so treu wie
3. Schöns Mädchen an dem Gar = ten = zaun, so schön wie Milch und
4. Und wenn wir uns der Lie = be freun zur schö = nen Sommers =

The musical score is for a guitar piece in 4/4 time, key of D major. It features a melody in the treble clef and a bass line in the bass clef. The lyrics are written below the treble clef. The piece includes a 'D Saite' and a '(auf 6!)' instruction. The melody consists of quarter and eighth notes, with some rests. The bass line is a simple accompaniment of chords and single notes.

«Jetzt kommt der Sommer» (4 Strophen)

KONKORDANZEN

15

Der Tauber

«Horch, wie der Tauber ruft»

♪ *gleicher Text & andere Melodie*

1 Hermann Erdlen

H. Erdlen 1920: Der kleine Rosengarten 1 (24)

2 Friedrich Gertenberg

F. Gertenberg 1922: Rose Marie (12)

3 Theodor Heinermann

T. Heinermann 1921: Aus dem kleinen Rosengarten (24)

4 Fritz Jöde

F. Jöde 1920: Der kleine Rosengarten (35)

5 Hans Lautenschlager

H. Lautenschlager 1924: 50 Lieder des Springinsfeld 1 (26)

6 Gretel Lode

H. Engel 1922: Das Löns Liederbuch (39)

7 Oswald Rabel

O. Rabel 1920: Aus den Lautenliedern des Lautensängers Oswald Rabel 2 (6)

8 Sepp Summer

S. Summer 1924: 24 Lönslieder (13)

S. Summer 1925: Das Sepp Summer Liederbuch (35)

16

Winter

The image shows a musical score for a three-strophe song. It consists of two systems of music. The first system has a vocal line and a guitar accompaniment line. The vocal line has three strophes of lyrics. The guitar accompaniment features a 3/4 time signature and includes triplets and a 'pizzicato' marking. The second system continues the vocal line and guitar accompaniment, with a 'steigern' (crescendo) marking and a change in time signature to 4/4. The guitar accompaniment includes various chord diagrams and rhythmic patterns.

1. Ü = ber die Hai = de geht mein Ge = den = ken,
 2. Ü = ber die Hai = de flo = gen die Schwal = ben,
 3. Ü = ber die Hai = de pfei = fen die Win = de,

Un = ne = ma = rie, nach dir, nach dir al = lein,
 Un = ne = ma = rie, sie grüß = ten dich von mir, ü = ber die
 Un = ne = ma = rie, und al = les ist voll Schnee, ü = ber die
 ü = ber die

«Über die Haide geht mein Gedenken» (3 Strophen)

- W Robert Kothe, dem vortrefflichen Lautensänger in Dankbarkeit zugeeignet
 TEX Löns, Hermann
 V Magdeburg: Heinrichshofen's Verlag, H. V. 11 628, 1917
 BIBL Turbenthal: Privatsammlung Christoph Jäggin